


Kuwait Petroleum Italia SpA		GPL mix				
Edizione del 06 Maggio 2013 Sost. Ed. del 1° Settembre 2009 Revised on May 6 <sup>th</sup> , 2013		LPG mix				
CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS	NOTE NOTES	UNITA' DI MISURA UNIT	LIMITE LIMIT		METODO METHOD	
			min.	max.	ASTM D/Other	ISO/EN
<b>Dieni Totali (incluso 1,3-butadiene)</b> <i>Total dienes (1,3-butadiene included)</i>	*	% mole		0,5		EN 27941
<b>Tensione di Vapore relativa a 40° C</b> <i>Vapour Pressure, gauge, at 40° C</i>	*	kPa		1550		<u>EN ISO 4256</u> ; EN ISO 8973 +
<b>Tensione di Vapore relativa</b> <i>Vapour Pressure, gauge</i>	*	kPa				EN ISO 8973 + Allegato C (annex C) UNI EN 589
			150			
			150			
			150			
<b>Odore</b> <i>Odour</i>	* (1)		caratteristico e sgradevole <i>distinctive and unpleasant</i>			Punto 6.3 (6.3 point) + Allegato A (annex A) UNI EN 589
<b>Residuo all'Evaporazione</b> <i>Evaporation Residue</i>	*	mg/kg		60		EN 15470; EN 15471
<b>Idrogeno Solforato</b> <i>Hydrogen Sulfide</i>	*	-	negativo <i>negative</i>			EN ISO 8819
<b>Numero di Ottano, Motor Method</b> <i>MON</i>	*		89,0			Allegato B (annex B) UNI EN 589
<b>Contenuto Totale Zolfo (dopo odorizzazione)</b> <i>Total Sulphur Content (after mercaptans addition)</i>	*	mg/kg		50	ASTM D 3246; <u>ASTM D 6667</u>	EN 24260
<b>Corrosione su Rame (1 h a 40° C)</b> <i>Copper Strip (1 h at 40° C)</i>	*			1	ASTM D 1838	<u>EN ISO 6251</u>
<b>Acqua Libera, a 0° C</b> <i>Free Water, at 0° C</i>	*	-	assente <i>absent</i>			EN 15469
<b>Acqua Disciolta</b> <i>Dissolved Water</i>	* (2)	-	assente <i>absent</i>			EN ISO 13758
<b>Metanolo</b> <i>Methanol</i>	* (3)	ppm		2000		ISO 8174
<p>I metodi di analisi si intendono riferiti all' edizione indicata dalla norma EN 589 in vigore. In caso di controversia bisogna utilizzare il metodo previsto dalla norma EN 589, indicato dall'apposita sottolineatura; i dati andranno interpretati in base alla norma EN ISO 4259. <i>Suitable edition of analytical methods are reported in EN 589 document. In case of dispute, method (underlined) reported in EN 589 document, shall be EN ISO 4259 document shall be used for data interpretation.</i></p>						
<p>*Caratteristiche previste dalle norme doganali e/o legali e/o dalla norma EN 589 in vigore. <i>EN 589 custom/legal requirements</i></p> <p>1) Il prodotto deve essere odorizzato sia per uso combustione che per uso autotrazione. <i>Product must be added by mercaptans both for heating and automotive use.</i></p> <p>2) E' possibile determinare l'acqua disciolta in alternativa all'acqua libera solo per miscele con 60% minimo di propano. <i>Dissolved water can be determined instead of Free Water only for blends with more than 60 % propane.</i></p> <p>3) Per scopi operativi è consentito aggiungere fino a 2000 mg/kg di metanolo. Non è consentito nessun altro agente anticongelante. <i>For operational purposes it is allowed to add up to 2000 mg/kg methanol No other antifreeze agents shall be added.</i></p>						